



BEOGLU

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

La seconde réunion plénière du Ve Kurultay

Le secrétaire général du Parti analyse les modifications qui seront apportées au programme et au règlement du Parti

Les attributions du vice-président général

Ankara, 31. — Le grand Congrès du P. s'est réuni aujourd'hui à 15 h. sous la présidence de M. Abdülhalik Renda.

En ouvrant la séance, le président a déclaré :

« La décision au cours de la première séance du congrès pour la pose d'une couronne sur le tombe d'Atatürk a été exécutée par une délégation ayant à sa tête M. Refik Saydam, président du Conseil. »

L'EXPOSE DU SECRETAIRE DU PARTI

Il a été donné lecture du rapport de la commission du programme et des statuts, puis le secrétaire-général du Parti, le Dr Fikri Tuzer, a fait les déclarations suivantes :

« Avant que soit entreprise l'étude du programme et des statuts nouvellement présentés à votre haute approbation, je voudrais signaler brièvement les quelques modifications apportées au programme et statuts antérieurs et vous en donner les motifs inspirés par une expérience de quatre ans.

Vous n'ignorez certes pas que par les additions faites lors du IVe Congrès, le programme du Parti prit une forme plus complète et devint en quelque sorte un guide tant pour notre système de travail que pour nous montrer la route à suivre. Il en fut de même du règlement intérieur qui reçut une forme plus appropriée du point de vue de son application.

Néanmoins, votre conseil général d'administration, après l'expérience et les observations des quatre années écoulées et aussi sur la haute inspiration du président général inamovible a jugé opportun d'apporter quelques retouches, tant dans le programme du Parti que dans le règlement intérieur, retouches qui vous ont été proposées sous forme de projets d'amendement. »

L'orateur donne lecture des projets d'amendement apportés au Programme du Parti et qui portent sur les chapitres suivants :

A. Economie. — 1. - Crédits agricoles ; 2. - Echanges commerciaux ; 3. - Travaux manuels et artisanat ; 4. - Chaussées, constructions de l'Etat, urbanisme.

B. Instruction et éducation nationales. — 1. - Instruction primaire ; 2. - Instruction supérieure ; 3. - Travaux sur la langue turque ; 4. - Education de la population.

LE SECRETAIRE GENERAL DU PARTI ET LE MINISTRE DE L'INTERIEUR

M. Fikri Tuzer aborde ensuite les changements à apporter au Règlement du Parti. Un amendement est apporté à l'article 27 pour préciser les modalités de la désignation du vice-président général du Parti. L'expérience réalisée pendant trois ans, depuis le 18 juin 1936, s'est révélée négative, en ce qui a trait à la fusion des fonctions de secrétaire général du parti avec celles du ministre de l'Intérieur. On propose donc de revenir à l'ancien système des fonctions séparées de secrétaire général et de ministre de l'Intérieur. Les modifications voulues seront apportées à l'article 28. Partant, la fusion établie entre les fonctions de secrétaire des organisations régionales du Parti et celles de Vali, disparaît.

LE GROUPE INDEPENDANT

Parmi les nouvelles dispositions ajoutées figure la création, sous la dénomination du « groupe indépendant » d'un organisme de contrôle distinct du groupe parlementaire du Parti. Les attributs et le mode de fonctionnement du groupe indépendant sont définis dans les six articles du règlement compris entre le 117e et le 124e.

Chers camarades,

Si nous nous représentons les phases très mouvementées de notre passé politique d'un quart de siècle, nous arrivons à cette conclusion que le régime à parti unique est celui qui s'adapte le mieux aux intérêts supérieurs de notre chère patrie. Par contre, une Assemblée composée de membres appartenant à une seule organisation politique se trouve, de ce fait, — il faut bien le reconnaître — dans l'impossibilité de se critiquer et de se contrôler elle-même. Dans le cas où le « groupe indépendant » du Parti aura obtenu votre accord, je suis persuadé que cet organisme sera assez fort et assez solide pour remplir parfaitement la tâche délicate qui lui est dévolue.

LE OBLIGATIONS DES DEPUTES DU PARTI

Honorables camarades, Je tiens aussi à attirer votre attention sur l'article 138. — l'ancien article 128. Il

L'INAUGURATION DU SERVICE AERIEN BERLIN-ISTANBUL

L'ARRIVEE A YEŞILKÖY DU PREMIER AVION DE LA NOUVELLE LIGNE

Le consul-général d'Allemagne, le Dr Toepe, en uniforme, dague au côté, le directeur des services et délégué de la Lufthansa. M. von Lux, le sympathique directeur de la station M. Abdullah, le directeur du nahiye de Yeşilköy M. Şevki, de nombreuses personnalités de la colonie allemande et la presse, ont assisté hier à l'arrivée à Yeşilköy du premier avion qui a réalisé la liaison Berlin-Istanbul. Cet atterrissage s'est effectué avec la plus grande simplicité.

Vers 18h45, peu après qu'avais eu lieu le débarquement par le haut de l'aérodrome, nous avons pu distinguer, surgissant d'un groupe de nuages bas et blancs une petite ligne grise horizontale. Très rapidement d'ailleurs, la silhouette classique des Junkers se précisait : ailes surbaissées, surmises dans leur partie centrale par la masse de la carlingue. Une ou deux minutes encore ; une large évolution au dessus du camp afin de permettre à l'appareil de se mettre, comme il se doit, le nez au vent. Les roues du train d'atterrissement ont à peine touché terre qu'un petit drapeau s'est dressé à l'avant, au dessus du poste du pilote : l'enseigne de la Lufthansa.

Sur le flanc de la carlingue un nom se détache en lettres blanches : Ludwig Hantzmayr. C'est celui d'un des pilotes de lignes morts en service. Pieux usage qui associe, de façon permanente, à l'activité quotidienne des lignes, le souvenir des pionniers dont le sacrifice est à la base des succès actuels et futurs de l'aviation civile internationale.

De toutes parts, on se précipite vers l'oiseau géant, gris et noir, qui vient de se poser sur le terrain. A gauche de la carlingue, le classique petit escalier à cinq marches est adapté à la portière. Les voyageurs descendent, souriants et saluent le consul général d'Allemagne le bras levé. Ils ne semblent pas le moins du monde fatigués de leur voyage. Ce sont von Winterfeld, directeur de la Lufthansa, M. Šenckiewicz, chef du bureau des publications de la Lufthansa, M. Galip Evec, chargé d'affaires de l'ambassade de Turquie à Berlin qui, sur l'invitation de la Société, a participé à ce voyage inaugural. M. Cemal, troisième secrétaire de l'ambassade et quatre journalistes allemands.

Le représentant à Istanbul de la direction générale de la presse, M. Orhan Alman, souhaite la bienvenue aux collègues du Reich.

Et l'on se dirige, en groupe joyeux, vers le buffet qui a été dressé dans un hangar. Thé, limonade, sandwiches.

Pas de discours. Et c'est fort bien ainsi. Quelle parole serait plus élégante que les faits : Berlin à moins d'une journée d'Istanbul, y compris les étapes intermédiaires.

Ce matin, premier départ d'Istanbul pour Berlin. Parmi les passagers de ce voyage inaugural figure M. Meves qui entrepris une courte « excursion » jusqu'en Allemagne ; il sera en effet de retour dans 2 jours. Tout comme s'il avait été à Burdur...

La réponse de l'U.R.S.S. aux propositions britanniques

C'est un "pas en avant fictif" qui a été réalisé dit M. Molotov

Il ajoute que la question de l'assistance aux Etats baltes demeure en suspens

Moscou, 31 (A.A.) — M. Molotov commença à 19 heures la lecture de sa déclaration sur la politique étrangère.

M. Molotov parlant de l'échec des négociations commerciales avec l'Allemagne, dit qu'elles pourront reprendre un jour.

M. Molotov dit ensuite :

Dans la lutte contre l'agression, notre place doit être au premier rang.

Concernant le Japon il souligna que l'U.R.S.S. est liée par un pacte d'assistance mutuelle avec la Mongolie extérieure, l'obligeant à défendre ce pays contre les Japonais.

Il sujet de la Chine, il a rappelé les paroles de Staline disant que l'U.R.S.S. aidera les victimes d'agression et, ajouta-t-il, en ce qui concerne la Chine, qui a entraîné le développement des échanges.

Il rappela également brièvement l'amélioration des relations avec la Pologne, la normalisation des relations po-

Naples fera fête aux Légionnaires qui retournent d'Espagne

Le défilé des Chemises Noires sur la Place du Plébiscite

Une décoration spéciale est créée en Allemagne pour les Légionnaires de la Kondor

Naples, 31. — Ornée de drapeaux italiens et espagnols, Naples prépare une réception enthousiaste aux Légionnaires rentrant d'Espagne. La nouvelle que le ministre de l'Intérieur M. Serrano Surera s'est aussi embarqué pour l'Italie a été saluée avec une vive joie par la population tout entière. Le rapatriement des 20.000 volontaires italiens et le voyage de leurs compagnons d'armes espagnols se feront par 9 transports, dit de la série des « provinces ». Le convoi entrera dans les eaux de Naples dans la nuit du 5 au 6 juin. Le débarquement se fera aux premières heures de la journée ; cinq vapeurs s'amarreront au môle Luigi Razza et les 4 autres au môle Pisacane. Les Légionnaires italiens et leurs 3100 camarades espagnols se rangeront par bataillons près du môle Luigi Razza où ils seront passés en revue par le Roi et l'Empereur. Immédiatement après S. M. se rendra sur l'immense place du Plébiscite pour assister au défilé des troupes.

Burgos, 31. — A propos du départ pour Rome du ministre de l'Intérieur, les journaux rappellent que M. Suner à l'époque où il était étudiant à l'Université de Rome, avait assisté aux débuts du fascisme dont il avait tout de suite apprécié la portée et l'avenir. Il revient maintenant comme ministre. Sa visite est non seulement un hommage à l'Italie mais une promesse de féconde collaboration entre les deux nations.

LES COMMENTAIRES DE LA PRESSE ESPAGNOLE

Burgos, 31. — A propos du départ pour Rome du ministre de l'Intérieur, les journaux rappellent que M. Suner à l'époque où il était étudiant à l'Université de Rome, avait assisté aux débuts du fascisme dont il avait tout de suite apprécié la portée et l'avenir. Il revient maintenant comme ministre. Sa visite est non seulement un hommage à l'Italie mais une promesse de féconde collaboration entre les deux nations.

LE RETOUR DE S. E. DE PEPO

L'ambassadeur d'Italie, S. E. Ottavio De Peppo, rentrant de son congé en Italie, est arrivé par l'Express ce matin. Il a été salué à la gare de Sirkeci par le personnel de l'ambassade et du consulat et repartira ce soir pour Ankara.

LA LOI SUR LES DEPENSES SOMPTUAIRES

Le ministre de l'Intérieur avait joint aux vilayets d'appliquer la loi au sujet des dépenses superflues au cours des noces. Cet ordre qui a été encore une fois communiqué aux kaymakams de notre ville est ainsi conçu :

1. — Il n'y aura pas de cérémonies de mariages somptuaires et aucune dot ne doit être donnée à la mariée.

2. — Cinq voitures au maximum peuvent suivre celle de la mariée.

3. — Il est défendu d'exposer le trousseau de la mariée au domicile de celle-ci.

4. — Il est défendu d'offrir des cadeaux.

5. — La noce ne doit pas durer plus d'un jour.

6. — Les noces ne doivent pas être célébrées dans les salons publics, tels qu'hôtels etc.

7. — On peut offrir un banquet qui sera réservé aux seuls parents et amis.

8. — Il est interdit d'offrir un banquet et des cadeaux à l'occasion des remerciements.

9. — Pas de fête publique pour la circoncision. L'événement pourra être célébré à titre privé dans le cadre de la famille.

10. — Il est interdit de promener dans les rues les enfants qui doivent être circoncis si ceux-ci portent des médailles.

LE INSPECTEURS DU PARTI

Ankara, 31 Du Vakit - Conformément aux dispositions du nouveau règlement du Parti du Peuple, l'organisation du parti sera répartie en 20 zones pour lesquelles on désignera 20 inspecteurs généraux. Il y aura des présidents du Parti à Istanbul et à Izmir.

LA TERRE A TREMBLE EN GRECE

Athènes, 1. — Un tremblement de terre a été enregistré hier dans la région de Patras. On signale des dégâts matériels, mais pas de pertes humaines.

Une secousse a été ressentie aussi à Messolonghi, en Thessalie, de l'autre côté du golfe.

Encore une annexion !

Nous en avions bien peur et Mme Tabouis nous l'avait prédit avec sa prudence ordinaire. L'Agence Anatolie nous le confirme et nos confrères du matin l'ont imprimé noir sur blanc : l'Allemagne vient d'annexer l'embouchure de l'Ebre. Le maréchal Goering s'y est rendu et sur les rives de l'Ebre, dans la bonne ville de Ferdinand et d'Elisabeth, à Hambourg, il passera en revue la légion Kondor.

Le Français, a-t-on coutume de dire, est un monsieur moyen qui a la Légion d'Honneur et qui ignore la géographie. Ne voilà-t-il pas que nos confrères du matin veulent lui enlever cette dernière particularité ?

LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN

LES FONDEMENTS DU REGIME

M. Sadri Ertem continue à commenter, dans le Vakit, le discours du Président de la République à l'inauguration du Kurultay.

En quelques phrases Inönü a résumé le profil des fondements inébranlables de la société turque.

Ce que nous appelons d'un mot le « populisme est le chef d'œuvre produit par des siècles de travail de la façon la plus habile. La structure de la société turque, si elle est soumise à une véritable analyse, apparaît profondément démocratique, depuis son moindre morceau jusqu'à son organisme le plus compliqué.

Nombreux sont les principes susceptibles de servir d'appui à la démocratie non seulement dans notre nouvelle histoire mais aussi dans notre histoire la plus ancienne.

De temps à autre des intellectuels, certains hommes d'Etat, ont voulu nier cette particularité de notre nation, de notre caractère national et ont prétexté d'instaurer un régime basé sur la « noblesse du sang ». Le droit du Sultanat non inscrit dans les livres mais dont les dispositions étaient appliquées reposait sur ce principe. Des luttes violentes ont eu lieu dans notre pays contre la « noblesse du sang » et l'on peut dire que l'endroit où la question de la noblesse et du sang a subi une liquidation naturelle est la Turquie, surtout l'Anatolie.

Tous les empires que l'histoire turque a enregistrés ne sont autre chose qu'une lutte contre l'aristocratie, contre la noblesse du sang. Si, lorsque les empires commencent à affaiblir, une féodalité basée sur la noblesse et sur le sang a commencé à se manifester localement, soit l'Etat centralisateur, soit les courants étrangers comme les campagnes des croisades, ont contribué à établir, au dessus de la noblesse du sang l'existence de la nation basée sur l'égalité des droits.

Des courants extérieurs de ce genre ont contribué à l'établissement de l'unité nationale de l'Anatolie. Les êtres qui ont peuplé la rive de Roumelié de l'Empire sont des parties détachées de ce levain.

L'idiota qui a germé ainsi, sur un paix terrain, a aboli les derniers obstacles par la guerre de l'Indépendance. Et la Turquie démocratique est apparue comme une existence réelle.

Inönü est avant tout, le représentant de la volonté nationale qui porte l'esprit de cette histoire et qui lui donne une forme suivant les besoins du moment et des temps.

Le Chef National s'attache avec une grande clarté, une grande foi, à la cause de la démocratie et a calculé les fondements et le toit du nouvel Etat turc suivant une mesure démocratique.

C'est pourquoi il a insisté avec toute l'importance voulue sur la nécessité d'appliquer la démocratie, de même que dans les élections parlementaires, dans tous les services publics. Le V Kurultay permettra de ressentir profondément la souveraineté de cet esprit.

LA POSITION ET LE ROLE DU GROUPE INDEPENDANT A L'ASSEMBLEE

M. M. Zekeriya Sertel analyse, dans le Tan, la partie du discours du Chef National, relative à la nécessité d'un véritable contrôle national dans l'activité de la G. A. N.

Pour pouvoir accomplir ce devoir de fagon plus essentielle et plus complète le besoin se faisait sentir à la G. A. N. d'un second parti ou, si cela était impossible, d'un second groupe. Car les membres de l'Assemblée sont tenus de se soumettre à la discipline de leur parti. Poser des questions aux minis-

LE Ve KURULTAY

M. Nasuh Baydar note dans l'Ikdam :

Si l'on considère que plus de 2 millions de compatriotes sont inscrits au

(La suite en 4ème page)

LA VIE LOCALE

LA MUNICIPALITE

L'aménagement du jardin du Taksim

L'eau de Cagliyan

Une commission présidée par le directeur de la section de l'hygiène de la Municipalité, M. Osman Said, a visité avant-hier la source de Cagliyan, aux abords de Cendere.

D'autre part, l'expérience réalisée par ce pays depuis la Constitution et les résultats qu'il en a tirés ont toujours été contraires à l'existence de deux partis. Et surtout en un moment comme celui que nous vivons actuellement, alors que tant d'étincelles risquent de provoquer une terrible explosion tenter une pareille expérience serait sûrement déplacée. La Turquie qui a besoin de fonder une unité nationale et de faire éprouver au monde entier sa force à la faveur de cette unité ne pouvait tolérer une expérience qui aurait ouvert la voie à la discussion au dualisme et aux conflits.

Les besoins nouveaux font naître les organes nouveaux. Les organisations politiques de chaque pays sont l'expression des besoins de ce pays. La démocratie existe en France, en Angleterre et aux Etats-Unis. Mais dans chacun de ces pays, le mécanisme parlementaire revêt une forme différente, conforme aux besoins nationaux locaux. Le groupe indépendant dont le Chef National envisage aujourd'hui la création est un produit des besoins et des nécessités d'aujourd'hui. C'est un organe qui sans créer de dualisme au sein du pays mais sans être tenu de se conformer aux règlements et à la discipline du parti ni à ses décisions, exercera sa tâche de contrôle. Ce groupe pourra adresser des questions aux ministres pour la question de confiance et exiger que toute question donnée soit livrée aux débats de l'Assemblée.

LE DEVELOPPEMENT DU CONTROLE DANS NOTRE APPAREIL LEGISLATIF

Rerons ces quelques constatations de M. Yunus Nadi, dans le Cümhuriyet et la République :

L'ancien président de la Chambre française, M. Bouisson, se plaignait du peu d'intérêt des députés pour les travaux des commissions. C'est le contraire qui survient chez-nous. Nos députés s'en occupent même trop. Toujours, la Chambre française est une cienne et la G. A. N. de Turquie est un Parlement neuf, obligé de s'assurer des progrès dans la voie démocratique.

Par ailleurs, il y a encore chez-nous un besoin de perfectionnement. Il faudrait ne pas mêler à la discussion d'une idée la duré, la sévérité d'une sorte de mésentente personnelle. Les idées et les questions devraient être discutées dans une atmosphère de considération mutuelle et n'ébranler en rien la sympathie et la considération réciproques.

En Angleterre, et surtout aux yeux du gouvernement, l'opposition a autant de valeur et d'importance que le parti gouvernemental. Dans ce pays, qui est le berceau de la démocratie, c'est une habitude de voir les joutes parlementaires se dérouler presque toujours avec une courtoisie exquise.

Ces considérations que l'on vient de lire aideront à mieux comprendre la signification de la constitution d'un groupe indépendant au sein du parti. Les députés du groupe indépendant sont donc invités à étudier les problèmes sous leur aspect critique. Cela ne les empêchera pas de donner leur approbation lorsque la réalité l'exigera. C'est ainsi que, du reste, de l'autre côté, les droits de critique et d'opposition sont toujours réservés et reconnaissent à la majorité parlementaire.

LE Ve KURULTAY

M. Nasuh Baydar note dans l'Ikdam :

Si l'on considère que plus de 2 millions de compatriotes sont inscrits au

(La suite en 4ème page)

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Dans quelques jours, l'eau de Cagliyan commencera à être distribuée en ville.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

Le village de Kâğıdahane a loué la source pour 1200 Ltqs. par an ; conformément à la loi sur les administrations étrangères, cet argent servira pour faire face aux besoins de la localité.

LES CONTES DE « BEYOGLU »

Pas jalouse ?

Par CECILE PERIN

Tu as tort de vouloir introduire une instance en divorce, dit avec autorité Marguerite Gerbois à son amie Denise. Tout à fait tort.

Mais j'en ai assez, répliqua l'autre, qui venait d'exposer ses doléances, ponctuées d'indiscutables griefs; j'en ai assez d'être trompée. Si encore Emmanuel sauvegardait les apparences ! Tu sais parfaitement qu'il me rend tout à fait ridicule. Il affiche ses liaisons avec une sorte d'insolence. C'est tout juste s'il ne m'impose pas la compagnie de ses maîtresses. Tu n'imagines pas à quel point c'est pénible de vivre avec un homme qui n'a d'yeux que pour les autres femmes et qui ne vous revient, très momentanément, lorsque l'une d'elles l'a quitté, à moins que ce ne soit lui, volage comme il l'est qui l'aït lâchée. Je suis excédée d'être regardée avec compassion par celle-ci... avec une douce ironie par celle-là... excédée de m'entendre répéter d'un air faussement apitoyé par de bonnes amies — non, ce n'est pas de toi qu'il s'agit, — «ma pauvre petite Denise...», alors qu'elles ne se privent pas, par derrière, de se moquer de mes malheureux conjugaux... Je vis dans une situation fausse, humiliante, indigne... Je n'ai qu'un moyen honorable d'en sortir: rendre à Emmanuel sa liberté

Mais tu ne seras jamais qu'une femme divorcée.

Aux torts de mon mari.

Bien sûr... Mais tu connais le monde... Les causes d'un divorce sont vite oubliées. On ne tardera pas à dire de ton d'un petit ton persifleur: « Cette jeune divorcée... » Tes amies auront beau insister: « Elle n'avait aucun tort... », on ripostera: « Ah ! Ah ! Il y a des maris chevauchés... Et ce ne sera plus d'autant apitoyé qu'on te regardera. Crois-tu mon expérience.

Tu n'as pas autant d'expérience que moi. Que sais-tu de la fausseté et de la légèreté des hommes ? Tu es heureuse; tu as la chance d'être tombée sur le meilleur blanc, l'homme le plus fidèle de la terre. Ton mari ne pense qu'à toi, ne s'attarde jamais hors du logis et ne se trouve nulle part aussi bien qu'au coin du feu, les pieds dans ses pantoufles. Encore te laisse-t-il sortir sans lui quand ça te plaît. Il manque peut-être un peu de fantaisie, mais quelle sécurité !

Cette sécurité, ce paisible bonheur, mais j'y tiendrais assez, crois-moi pour pardonner à André si jamais il m'était infidèle...

Ce disant, Marguerite ne put s'empêcher de rire, tant cette hypothèse lui paraissait invraisemblable, absurdie, bouffonnade même... Infidèle ! ce bon garçon placide qui n'aimait rien tant à ses heures de loisir que de bricoler dans la maison, et qui n'avait prêté la moindre attention aux oeillasses de telle ou telle des amies de sa femme qui n'auraient pas été fâchées, bien sûr, de jeter quelque trouble dans l'eau dormante d'un ménage si scandaleusement uni...

D'ailleurs, reprit-elle, il peut bien faire ce qu'il veut. Je ne suis pas jalouse et ne l'ai jamais été, même quand nous étions de jeunes mariés... Alors, au bout de dix ans de vie en commun, tu comprends ! Aussi, si je me trouvais dans ton cas, tu peux être sûre que je n'irais pas, pour si peu de chose, détruire mon foyer. Emmanuel se laissera de courir à droite et à gauche. Il te reviendra finalement. En attendant, tu as une situation enviable, un nom estimé, et tu les perdras parce qu'il a des passades, sans conséquence tu le vois bien ! Il ne s'attache à aucune ne les entretient pas, ne te cause aucun tort matériel. Crois-moi, patiente, sois indulgente, dédaigne les cancanières et place-toi au-dessus du ridicule. Tu n'ignores rien, donc tu n'es pas trompée. Et surtout ne t'avise pas de devenir jalouse ; c'est trop bête et cela empousse tout. Elle laissa Denise ébranlée.

Divorcer, comme elle y avait songé dans un moment d'exaspération, c'était, après tout, comme le disait Marguerite, bouleverser une existence bien organisée et qui, les infidélités d'Emmanuel mises à part, il manquait pas de confort ni d'agrement. Qui pâtitrait le plus d'une telle séparation ? Elle, à coup sûr, beaucoup plus que l'infidèle pour qui elle n'avait jamais éprouvé des sentiments véhéments. Ah ! si le cœur s'en était mêlé ! Mais c'était une question d'amour-propre plus que d'amour. Mieux valait, sans doute, comme le conseillait la raisonnable Marguerite, continuer à se taire, à fermer les yeux.

Quelques jours plus tard, à une heure imprévue, Denise vit arriver en grand émoi, comme une personne qui apporte une nouvelle sensationnelle, une de leurs relations communes, Monique Mignon, qui, levant les bras au ciel, lui cria dès l'entrée :

Marguerite a tué son mari !

Tué son mari ! Pas possible ! Pourquoi ?

Il la trompait... Oui... avec la bonne... Etant rentrée à l'improviste, Marguerite les a surpris en flagrant délit, dans la chambre de son mari, ma chère... Elle n'a fait ni une ni deux, a saisi dans le tiroir de la table de nuit un revolver qui se trouvait chargé, et pan ! pan ! a tiré. Lui est mort, la bonne n'a rien eu.

La bonne... Qu'est-ce qu'elle dit, la bonne ?

Oh ! bien, elle a expliqué cyniquement qu'en lui indiquant cette place on l'avait prévenue: « Attention à monsieur ! Toutes y passent. » Mais, ayant-on ajouté : « Madame n'est pas jalouse; elle n'y voit que du feu... » Alors, quand elle s'est présentée, plus que la patronne, elle a regardé le patron. Et comme elle l'a trouvé assez beau garçon... Hein ! Qui l'aurait

(La suite en 4ème page)

Vie économique et financière

Nos relations économiques

Après l'accord commercial avec les Etats-Unis

Longtemps attendue sur place, où l'on se plaignait depuis le second semestre de 1938 qu'il était désormais pratiquement impossible de travailler avec les Etats-Unis, la récente conclusion du nouvel accord commercial turco-américain avait donné aux milieux intéressés de très séries espérances. Les affaires totalement arrêtées avec l'Amérique semblaient devoir reprendre à bref délai et l'industrie américaine paraissait devoir devenir une concurrente redoutable pour tous les autres pays commerciant avec la Turquie.

Le système des paiements en devises libres — clairement exprimé dans l'article 9 du traité — laissait entendre que les marchés exportateurs turcs de vendre aux prix mondiaux tout en obtenant le bénéfice auquel ils sont droits.

DEUX RESTRICTIONS

Toutefois, deux restrictions s'imposent immédiatement dont l'une était contenue explicitement dans l'article cité plus haut. Le paiement en devises libres des marchandises importées des Etats-Unis nous dit en effet le traité, ne pourra pas dépasser 10,91 % de la valeur des importations totales de la Turquie. C'est à dire que si la Turquie importait dans une année commerciale pour 100 millions de Ltqs de marchandises elle ne saurait payer aux Etats-Unis en devises libres que 10,910,000 Ltqs. Or, la Turquie a importé d'Amérique en 1938 pour 15,680 mille Ltqs de marchandises sur un total de 149,837,000 Ltqs d'importations générales et en 1937 pour 17,290,000 Ltqs sur un total de 114,379,000 Ltqs d'importations globales. Dans ce dernier cas, avec le système actuel, après avoir payé 10,91 % du total des importations en devises libres soit 12,478,748 Ltqs, la Turquie serait encore restée débitrice pour un montant de près de 5 millions. Il semble donc que ce système de paiements soit restrictif en ce qui concerne le développement des importations et donc tout naturellement des exportations entre les deux pays, surtout si l'on tient compte que le transfert des devises doit s'effectuer dans l'année en cours et être arrêté à peine on aura fixé le chiffre global définitif des importations.

Informations et commentaires de l'Etranger

Situation d'attente de l'économie mondiale

Rome, 1er — Le cadre de l'économie mondiale se présente au printemps de 1939 incertain et confus. La situation d'attente dans laquelle se trouve le monde en proie à la désorientation du marché des matières premières et à la baisse du commerce international est sans aucun doute la cause. Presque partout, on note un ralentissement de la production industrielle exception faite pour les secteurs intéressés directement au programme du réarmement, tandis que malgré les larges subventions accordées par les caisses publiques sur lesquelles elle s'appuie dans presque tous les pays, la gène persiste dans l'économie agricole. Le commerce international (sur lequel les grands pays exportateurs ont pointé leurs espérances de reprise, engagéant la bataille sur les principaux marchés) a marqué, au cours des deux premiers mois de cette année, une diminution très nette par rapport à la même période de 1938; diminution à laquelle se rapporte également celle du trafic maritime et des industries qui en dépendent. Quant à la situation monétaire internationale, elle s'est faite instable. Le repliement de la livre par rapport au franc belge et le florin hollandais tandis que les afflux exceptionnels d'or aux Etats-Unis peuvent en conséquence conduire à une révision de la parité de la monnaie américaine. Est-il permis de prétendre une proche et graduelle amélioration de la situation économique et financière mondiale ?

Le charbon et le pétrole en Albanie

Tirana, 1er — Parmi les richesses de l'Albanie, figurent au premier plan les charbons fossiles, le pétrole et les asphalte, en grande partie faiblement utilisés. Les lignites de Telepeni, de Corcia, Craba et de Tirana sont susceptibles d'une exploitation avantageuse, convenable à la raison, pour leur qualité semblable à celle des meilleures fossiles de l'Allemagne et de la Yougoslavie. Le pétrole de la région de Devoli est également utilisable pour l'hydrogénération et peut contribuer à la couverture d'à peu près toute la quantité de carburant nécessaire à la motorisation militaire et civile de l'Italie. La capacité des gisements albanais est évaluée à plus de 12 millions de tonnes. La production annuelle des 250 puits en activité est aujourd'hui de 150,000 tonnes, quantité qui sera, pour le moins, doublée. Il est possible, d'autre part, d'extraire des asphalte de Seleniza, des bitumes hydrogénables pour la production de carburants et utilisables pour recouvrir les routes.

La réunion industrielle italo-allemande de Cassel

Bâle, 1er — Les « Basler Nachrichten » annoncent que les travaux de la réunion industrielle italo-allemande à Cassel sont terminés. La délégation italienne était

soit de la défense nationale. Or, l'augmentation des importations étant liée à celle des exportations, ainsi s'expliquent les efforts gigantesques faits par chaque pays pour stimuler le commerce d'exportation, ce qui fait surgir un nouveau problème: celui d'adopter la production aux différentes nécessités du commerce extérieur.

La PRESSE INTERNATIONALE ET L'EXPOSITION DE VINCI

Milan, 31. — L'exposition de Léonard de Vinci et des inventions italiennes, inaugurée le 9 crt. à Milan, a suscité de grands échos dans la presse étrangère. De nombreux articles, publiés par des journaux et des revues étrangères en font foi. Ont parlé particulièrement de l'importante exposition: le « Voelkischer Beobachter » et le « Volkzeitung », de Vienne, la « Collection » et l'« Informateur » de Bruxelles (le « Beyoglu » d'Istanbul). Le « Venkov » de Prague, parle du Grand Italien comme un des esprits les plus universels de l'humanité; le correspondant à Londres du « Svenska Dagbladet » met en relief la valeur de l'exposition consacrée à Léonard et qui réunira tous les chefs d'oeuvres des plus importantes galeries d'Europe, en illustrant l'article avec la reproduction d'une ébauche de la fameuse collection de Windsor qui figure à l'exposition. Un grand espace est également réservé à l'exposition dans la « Gazette du Tourisme » de Liège, dans la « National Zeitung » de Bâle, dans le « Neues Wiener Tagblatt », dans la « Gazette de Lausanne » où l'on signale que la France, l'Allemagne, l'Angleterre et l'Amérique participeront à l'exposition; le « Journal de Genève », le « Koelnische Volkszeitung », le « Bader Nachrichten » dans lequel il est question des machines de différent genre construites d'après les dessins de Léonard; le grand quotidien hollandais « Amsterdamsche Effectenblad », le « Volkstümliche Zeitung » et le « Den » de Brno qui publie une longue correspondance de Rome et le « Narodni Listy » de Prague en parlent abondamment. La presse suédoise a publié une série d'articles et de nouvelles des plus intéressants. Un grand espace est également réservé à l'exposition dans le « Göteborgs Handels och Sjöfartstidning », dans le « Dagens Nyheter », qui reproduit la célèbre Joconde et dans le « Sydsvenska Dagbladet ». Un article publié par le quotidien français l'*« Éclaireur du Soir »* avec une reproduction de la « Joconde » est également très intéressant.

LE DEVELOPPEMENT DE L'ÉLECTRICITÉ DANS DIFFÉRENTS PAYS

Fanefort, 31. — D'après la « Sofina » et la « Frankfurter Zeitung » reporte d'importantes statistiques sur l'augmentation de l'énergie électrique dans différents pays jusqu'à l'an 1938. En général et malgré la dépression qui s'est vérifiée en 1938 et au cours des années précédentes, la production électrique a partout augmenté. Voici quelques chiffres exprimés en millions de kwhs.

En tête de tous les autres pays se trouvent depuis longtemps les Etats-Unis qui ont passé de 90.084 kws à 115 mille 176 en 1937. On a vérifié par contre, une légère diminution en 1938 et sa production n'atteignait plus que 108 mille kws environ. Vient ensuite l'Allemagne qui, de 30.660 en 1929 est passée à 47.737 en 1937 et à 53.847 en 1938 marquant ainsi une augmentation globale de 75,6 %. Puis l'Angleterre se signalant respectivement: 17.584 — 31.782 — 32.680, avec une augmentation de 83,7 %, puis la France : 14.353 — 18.162 — 19.234, avec une diminution de près de 25 %, chose qui apparaît aux personnes compétentes comme très surprenante, étant donné que le nombre des baleinières, a été, pour cette campagne, plus grande que lors de la dernière campagne.

LEÇONS D'ANGLAIS ET D'ALLEMAND (prépar. p. le commerce) données par prof. dipl., parl. franç. — Prix-modeste. — Ecr. « Prof. H. » au journal.



Une escadrille de destroyers anglais en navigation devant Gibraltar

LA NOUVELLE CHAMBRE HONGROISE

Budapest, 31 A.A. — La nouvelle Chambre des députés, convoquée le 10 juin par le régent, se réunira, selon la tradition, le troisième jour après la date de sa convocation.

LE MARIAGE DU DUC DE SPOLETO

Florence, 31 A.A. — Le mariage du duc de Spoleto avec la princesse Irène de Grèce, se déroulera à Florence le 1er juillet.

Mouvement Maritime



ADRIATICA SOC. AN. DI NAVIGAZIONE - VENEZIA

LIGNE-EXPRESS

Départs pour	Quirinale	2 Juin	Service accéléré
Pirée, Brindisi, Venise, Trieste	Rodi	9 Juin	En coïncidence à Brindisi, Ve-
Des Quais de Galata tous les vendredis	ADRIA	16 Juin	nise, Trieste
à 10 heures précises	RODI	23 Juin	
	ADRIA	30 Juin	toute l'Europe.

Pirée, Naples, Marseille, Gênes

CITTÀ di BARI 3 Juin Des Quais de 17 Juin Galata à 10 h. 1 Juillet précises

Istanbul-PIRE 24 heures
Istanbul-NAPOLI 8 hours
Istanbul-MARSILYA 4 hours

LIGNES COMMERCIALES

Pirée, Naples, Marseille, Gênes	CAMPIDOGLIO	1 Juin
	FENICIA	15 Juin
	MERANO	29 Juin à 17 heures

Cavala, Salonique, Volo, Pirée, Patras, Santi-Quaranta, Brindisi, Ancône, Venise, Trieste	ABBAZIA	8 Juin
	VESTA	22 Juin
	BOSFORO	6 Juillet
		à 17 heures

D'Istanbul à Edirne en autocar

(Suite de la 2ème page)

L'uniformité du panorama et un certain malaise pèsent un peu sur tout le monde, même sur les « cas » de la compagnie. Le photographe amateur, en effet soudain assombré, a tourné le dos au paysage et a mis son appareil au repos; le naturaliste a trouvé le moyen, malgré les secousses et les cahotis (bienheureux soit-il) de s'asseoir et de faire très bien ainsi à ses préoccupations ornithologiques; le *Toréador* ne se fait plus entendre; il a perdu tout courage et tout son talent de ténor; l'architecte de Campobasso — lui aussi, sûrement! — a mis au ralenti sa galanterie et sucre en silence — barbiche au vent et cœur légèrement appesant — une pastille désaltérante que lui a offerte la jeune fille aux cheveux couleur aile de corbeau, celle qui a, dans ses yeux si noirs, lorsqu'elle vous regarde, la caresse et la douceur pensive d'une belle Madone byzantine; et l'icône russe, enfin (Oh! pauvreté! Mal de mer?), a incliné son pâle visage devenu plus pâle encore.

Et d'Edirne toujours aucun signe, aucun indice, rien...

Dans la chaleur oppressante et la dé-solation de la plaine, le moteur insiste toujours, obsédant!... Nous courons, nous courons.

Pour nous distraire, Omar ouvre tout à coup la radio, qu'il se trouve à bord de l'autocar. Le monde est dans l'anxiété: il souffre de la préoccupation morbide de la guerre. La station d'Ankara vient de transmettre: « La Turquie a signé un traité de garantie mutuelle avec l'Angleterre... »

Et d'Edirne, toujours aucun signe, aucun indice, rien. L'aurait-on transportée ailleurs, par raison stratégique?...

Nous scrutons tous, avec anxiété, la ligne ondulante de l'horizon, pour voir s'il n'apparaît pas, là-bas, un minaret, une touffe d'arbres, un miroitement d'eau. Nous voyageons déjà depuis huit heures!...

Edirne, l'ancienne Adrianopolis, n'a pas été transportée ailleurs. Elle est toujours là, à sa place; entre la Maritsa, la Tunca et l'Arda, dans un anneau de verdure luxuriante, fière de ses jardins pleins d'amandiers et de roses, riche de vie et d'art, gardienne jalouse de la plus enchantée des mosquées que le prodigieux Sinan nous ait laissées, honneur de la vieille et orgueil de la nouvelle Turquie (x).

GUIDO FABRIS

(Traduit de l'italien par H. Glavany)

(x) De ces colonnes aussi nous adressons notre pensée reconnaissante au général Kâzîm Dîrik, Inspecteur Général de la Thrace, qui, informé de la tournée organisée par la «Dante» d'Istanbul, nous a aimablement facilité le séjour à Edirne et nous a pourvus d'un guide courtois pour la visite des mosquées et des autres monuments de la ville.

LE SURVOL DE LA BOHÈME ET DE LA MORAVIE EST INTERDIT

Berlin, 31 A.A. — Le Moniteur officiel du Reich publie une ordonnance établissant l'interdiction de survoler tout le protectorat de Bohême et de Moravie. L'interdiction ne s'applique pas aux avions de l'armée allemande, aux avions du gouvernement, ni aux appareils des lignes régulières ayant reçu l'autorisation spéciale du ministère allemand de l'Aviation.

LE LIVRET DE SANTE INDIVIDUEL

Paris, 31. (A.A.) — Un arrêté du ministre de la Santé publique décide la création de livrets de santé « individuels et confidentiels ».

Le carnet qui sera délivré à la naissance sera la propriété exclusive du titulaire.

LE PRINCE PAUL ET LA PRINCESSE OLGA À BERLIN

Le programme de la journée d'aujourd'hui

aussi.

L'uniformité du panorama et un certain malaise pèsent un peu sur tout le monde, même sur les « cas » de la compagnie. Le photographe amateur, en effet soudain assombré, a tourné le dos au paysage et a mis son appareil au repos; le naturaliste a trouvé le moyen, malgré les secousses et les cahotis (bienheureux soit-il) de s'asseoir et de faire très bien ainsi à ses préoccupations ornithologiques; le *Toréador* ne se fait plus entendre; il a perdu tout courage et tout son talent de ténor; l'architecte de Campobasso — lui aussi, sûrement! — a mis au ralenti sa galanterie et sucre en silence — barbiche au vent et cœur légèrement appesant — une pastille désaltérante que lui a offerte la jeune fille aux cheveux couleur aile de corbeau, celle qui a, dans ses yeux si noirs, lorsqu'elle vous regarde, la caresse et la douceur pensive d'une belle Madone byzantine; et l'icône russe, enfin (Oh! pauvreté! Mal de mer?), a incliné son pâle visage devenu plus pâle encore.

Après avoir passé, en compagnie du prince Paul, sur le front du bataillon d'honneur, le Führer conduira ses hôtes au château de Bellevue où ils arriveront vers 16 heures.

A 17 h., le Führer recevra à la chancellerie le prince Paul et il lui rendra sa visite à 17 h. 30 au château Bellevue.

A 20 h. 30, banquet de gala en l'honneur des hôtes au domicile particulier du chancelier.

Vendredi matin le régent déposera une couronne au pied du monument aux morts de la guerre. A 10 h. 25, il assistera à une parade armée donnée en son honneur à Charlottenburg. Le soir, représentation de gala des Maîtres Chanteurs de Nuremberg à l'Opéra.

Samedi matin, le prince signera le Livre d'Or de la Ville de Berlin. Il se rendra ensuite à Postdam pour déposer une couronne sur la tombe de Frédéric II. Il déjeunera ensuite avec M. von Ribbentrop, prendra le thé avec M. Goebbels et dinera avec M. von Ribbentrop encore à l'hôtel de Kaiserhof.

Dimanche, il déjeunera chez M. Goering à Gatow près de Postdam et sera à nouveau l'hôte de M. Goering au dîner dans la galerie Dorée du château de Charlottenburg.

Lundi matin est réservé pour la visite des musées. Les visiteurs sejourneront ensuite à titre privé jusqu'à jeudi et quitteront Berlin le soir du 8-6 par train spécial.

LES RELATIONS COMMERCIALES GERMANO-POLONAISES

Varsovie, 1 A.A. — Le Sénat a ratifié l'accord additionnel commercial avec le Reich destiné à adapter les échanges aux dernières modifications territoriales, le traité de commerce avec l'URSS et l'accord polono-estonien!

Ces accords entrent en vigueur dès leur publication dans le journal officiel.

Les contingents des exportations polonaises vers le Reich, au cours des trois mois prochains, seront réduits de moitié, comparativement à l'état actuel. Il s'agit spécialement des expéditions d'articles en fer, de céréales, de produits de l'élevage.

Cette réduction, décidée lors de la dernière session des commissions gouvernementales polono-allemandes, devint nécessaire à la suite de l'accumulation des créances polonaises gelées en Allemagne.

L'AMBASSADEUR D'URSS A VARSOVIE

Varsovie, 1 (A.A.) — Le nouvel ambassadeur de l'URSS M. Charonov, remettra ses lettres de créance au président de la République le 2 juin.

UN RECORD DE VITESSE

Milan, 31. (A.A.) — Au cours de l'essai d'un nouveau électro-train rapide on effectua le parcours Bologne-Milan de 219 kms. en une heure 24 minutes, soit à une vitesse horaire moyenne de plus de 156 kms. à l'heure.

LE TRAITÉ DE NON-AGGRESSION GERMANO-DANOIS

Il sera soumis aujourd'hui au Folketin

Berlin, 31 — Le traité de non-agression entre l'Allemagne et le Danemark a été signé à midi, à l'Office des Affaires étrangères du Reich, par le ministre des Affaires étrangères M. von Ribbentrop et M. Heriot Saal, ministre du Danemark. Le texte comporte deux articles et un protocole de signature.

C'est le ministre des Affaires étrangères danois M. Muvek qui a annoncé à la radio la signature du document en ajoutant que c'est la une contribution importante à la paix européenne. Le traité sera soumis, pour ratification, au Folketin demain (aujourd'hui), à midi. On prévoit qu'il sera voté à une très grande majorité.

EN EXTREME-ORIENT

En marge des derniers incidents

Tokio, 1. — Le « Yanku » écrit que l'invasion de la Mongolie est l'indice de la réalisation d'un accord secret entre Moscou et Chungking en vue d'enfuir un regain de vigueur à la Chine qui est en proie au découragement. Le journal conseille aux Soviets de réfléchir aux conséquences éventuelles de cette action.

LA VISITE DE M. HIERL A ROME

UNE EXPLOSION DANS UNE ÉCOLE

Akron, (Ohio) 1 A.A. — 42 écoliers âgés de 6 et 11 ans et deux maîtres d'école, furent blessés à la suite d'une explosion dans l'école de la petite ville de Balabron.

On apprend que l'explosion fut provoquée par l'accumulation de gaz utilisé pour le chauffage de l'école.

Le bâtiment — une maison d'habitation provisoirement transformée en école en attendant la construction de nouveaux locaux scolaires — s'écroula, provoquant la chute des enfants dans la cave. La plupart des enfants furent blessés par des débris de toute nature qui tombèrent sur eux. Il y avait 75 écoliers dans le bâtiment au moment de l'explosion.

LE MINISTRE DE LA JUSTICE DU REICH EN ITALIE

Littoria, 31 A.A. — Le ministre de la Justice du Reich Gürthner, accompagné par de nombreux magistrats allemands, visita ce matin Littoria.

LE CANAL DE PANAMA

Washington, 1 A.A. — Le Sénat vota par 50 voix contre 16 la loi autorisant la construction d'écluses supplémentaires au canal de Panama.

RETOUR À LA MÈRE-PATRIE

Livourne, 1. — Hier, à 1 heures 30, le vapeur Città di Messina a ramené un nouveau groupe de 300 familles italiennes rapatriées de la Corse.

La vie sportive

HIPPISME

LE PRIX DE LA VILLE DE VARSOVIE

Varsovie, 1 A.A. — Concours hippique international :

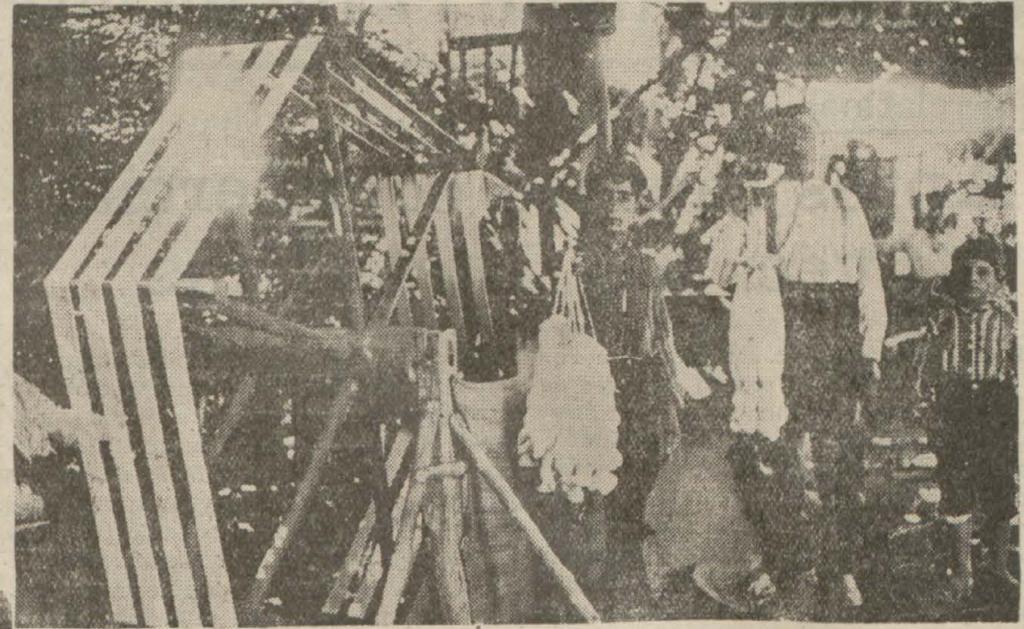
Le concours pour le prix de la Ville de Varsovie a été gagné par le commandant polonais Kulesza, montant « Ben-Hur », devant le lieutenant roumain Purchere, sur « Armasesti », le capitaine roumain Tzopescu, sur « Jolka », le lieutenant letton Pencis, sur « Mikelis ».

ELEVES D'ÉCOLES ALLEMANDES

sont énergiques et efficaces, préparés par répétiteur allemand diplômé. — Prix très réduits. — Ecr. « Répét. » au Journal.

DO YOU SPEAK ENGLISH ? Ne laissez pas moins votre anglais. — Prenez leçons de corresp. et convers. d'un prof. angl. — Ecr. « Oxford » au journal.

S. 411 : G. PRIMA
Dr. Abdul Vehab BERKEM
Ümmü Nesiyyat Mütöürü :
Basimevi, Babak, Galata, St-Pierre Han
Istanbul



Un atelier pour la production de la soie à Diyarbakir

La presse turque de ce matin

Pas jalouse?

(Suite de la 2ème page)

P.R.P. et que le nombre des hommes en âge d'exercer une activité politique, sur une population de 18 millions d'âmes ne doit pas être de beaucoup supérieur à ce chiffre, on pourra se rendre compte de l'étroitesse des liens entre le Parti et la Nation. Et l'on constatera aussi que c'est à la nation tout entière que les ministres rendent des comptes détaillés au cours des travaux du Kurultay.

C'est dire que le Kurultay a un rôle vital à exercer sur notre marché ; c'est lui qui rédige ou modifie les règlements du Parti.

Le programme du parti est la principale source où le gouvernement puisera son inspiration. C'est au Kurultay que la Nation et le Parti se donnent la main.

Sauvons le V Kurultay avec espoir.

LE VOYAGE DES SOUVERAINS ANGLAIS AU CANADA

Victoria, 31 A.A. — Les souverains britanniques quittèrent Victoria à 18 h. 20 à bord du paquebot Prince Robert à destination de Vancouver.

New-Westminster (Colombie britannique), 1 A.A. — Les souverains britanniques quittèrent Victoria hier à 18 h. 23, à bord du Prince Robert, et retraverseront le détroit de Géorgie, se rendant à Vancouver, d'où ils partirent, par train, à 22 h. 05 pour Jasper.

LE CONGRÈS INTERNATIONAL DES PAYSIANES

Londres, 1 A.A. — L'ambassadeur d'Italie et la comtesse Grandi offrirent hier, dans les salons de l'ambassade d'Italie, une réception en l'honneur de la marquise Medici del Vascello, inspectrice des Faisceaux féminins italiens et première déléguée italienne au Congrès international des paysannes se déroulant ces jours-ci à Londres.

ELEVES D'ÉCOLES ALLEMANDES

sont énergiques et efficaces, préparés par répétiteur allemand diplômé. — Prix très réduits. — Ecr. « Répét. » au Journal.

DO YOU SPEAK ENGLISH ? Ne laissez pas moins votre anglais. — Prenez leçons de corresp. et convers. d'un prof. angl. — Ecr. « Oxford » au journal.

S. 411 : G. PRIMA
Dr. Abdul Vehab BERKEM
Ümmü Nesiyyat Mütöürü :
Basimevi, Babak, Galata, St-Pierre Han
Istanbul

LE PROGRAMME DE CONSTRUCTIONS NAVALES D'ITALIE

Rome, 30 — Le point le plus bas atteint en 1935, les constructions navals du monde ont marqué successivement une légère reprise : de 489 mille 016 tonnes en 1933, elles ont passé à 3.033.593 tonnes de jauge en 1938. Pour l'Italie, la diminution dans les constructions s'est limitée à la période comprise entre 1932 et 1936, puis il y a eu une légère reprise en 1937 et un important redressement en 1938 année durant laquelle les navires lancés à la mer par les chantiers italiens représentent plus de 93 mille tonnes de jauge, dont 63.388 tonnes construites pour le compte des étrangers. En plus de l'Italie, il faut signaler l'Allemagne qui a construit pour le compte des autres 51 pour cent des navires lancés à la mer, tandis que l'Angleterre a construit pour les pays étrangers seulement 20 % du tonnage.

Il est à noter les encouragements du Régime Fasciste pour le développement de la marine marchande italienne — le programme des constructions nouvelles prévoit pour la marine marchande, la construction de 44 navires pour un total de 250.000 tonnes. Les nouvelles constructions seront terminées dans un délai de 4 ans. Quant à la marine de transport, les nouvelles constructions pour une période de 10 ans, devraient atteindre 1 million 600.000 t. et à cause de diverses dispositions à leur avantage, elles arriveront à coûter 30 % de moins que les prix courants habituels qui sont pratiqués sur le marché.

LE COIN DU RADIOPHILE

BALANCE ET PREVISIONS

Rome, 30 — Le point le plus bas atteint en 1935, les constructions navals du monde ont marqué successivement une légère reprise : de 489 mille 016 tonnes en 1933, elles ont passé à 3.033.593 tonnes de jauge en 1938. Pour l'Italie, la diminution dans les constructions s'est limitée à la période comprise entre 1932 et 1936, puis il y a eu une légère reprise en 1937 et un important redressement en 1938 année durant laquelle les navires lancés à la mer par les chantiers italiens représentent plus de 93 mille tonnes de jauge, dont 63.388 tonnes construites pour le compte des étrangers. En plus de l'Italie, il faut signaler l'Allemagne qui a construit pour le compte des autres 51 pour cent des navires lancés à la mer, tandis que l'Angleterre a construit pour les pays étrangers seulement 20 % du tonnage.

Il est à noter les encouragements du Régime Fasciste pour le développement de la marine marchande italienne — le programme des constructions nouvelles prévoit pour la marine marchande, la construction de 44 navires pour un total de 250.000 tonnes. Les nouvelles constructions seront terminées dans un délai de 4 ans. Quant à la marine de transport, les nouvelles constructions pour une période de 10 ans, devraient atteindre 1 million 600.000 t. et à cause de diverses dispositions à leur avantage, elles arriveront à coûter 30 % de moins que les prix courants habituels qui sont pratiqués sur le marché.

QUELQUES CONSEILS